

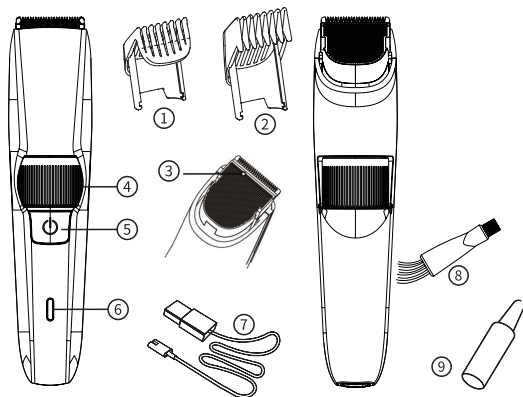


- EN** Owner's manual. Hair trimmer
- DE** Bedienungsanleitung. Haarschneider
- PL** Instrukcja obsługi. Trymer do włosów
- RO** Manualul proprietarului. Trimmer pentru par
- RU** Руководство по эксплуатации. Триммер для волос
- UA** Керівництво з експлуатації. Триммер для волосся



Model/Модель: **MR-640**

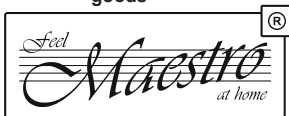




EN	Description of the appliance	3
DE	Gerät	12
PL	Konstrukcja urządzenia	20
RO	Structura produsului	28
RU	Устройство прибора	37
UA	Склад приладу	45

Dear customer, we thank you for purchase of goods

EN



Functionality, design and conformity to the quality standards guarantee to you reliability and convenience in use of this device.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use of subsequent owners.

This appliance is designed for domestic use only.

Under condition of observance of user regulations and a special-purpose designation, a parts of appliance do not contain unhealthy substances.

Technical specifications

Model: MR-640

Charge time: 1.5H

Lithium battery: 3.7V 600 mAh

Input: DC 5V 1A

Shaver protective class III

Protection class IPX0

Description of the appliance

Picture1 (page 2)

1. Trimming Comb 0.5-10 mm
2. Trimming Comb 10.5-20 mm
3. Blade Head
4. Rotary Knob
5. ON/OFF Switch
6. Charging Indicator

7. USB Cable
8. Brush
9. Oil Bottle

Warning

If the blade is deformed or damaged, please do not use it again, or it may cause skin irritation.

The blade has fixed life. In order to obtain best result, we recommend you replace the blade regularly.

Please do not charge at the place with temperature lower than 0 °C (32 °F), direct sunlight or near heat or humid source.

Please use the matching power line in the package.

Please dry the hair trimmer before charging.

Keep the hair trimmer far away from water source, keep your hands dry during the course of charging.

Store the power line to dry place as to avoid damage.

Do not pull, twist or bend the power line seriously.

Do not twist the power cord firmly to the appliance.

Please do not remove the shell, or it may result in damage for improper operation.

Do not trim in the shower.

The hair trimmer can not use water or other liquids to clean, this product is not waterproof.

This product is not suitable for animal hair or other purposes.

Put it to the place out of reach of children.

Keep the instruction to safe place.

Please contact the authorized after-sale service for any maintenance and damage question.

Children under 8 is not allowed to use this product, or the person with physiological malady or mental disease or lack of experience shall be supervised to operate this products, and shall be informed of relevant dangers.

Children shall not play with products.

Children shall not clean and repair this product without supervision.

Keep the equipment dry when you no longer use.
The discarded battery shall be removed from the hair trimmer.

Before removing the battery, you must unplug the power cord, make sure the product has been disconnected, otherwise it will likely cause electric shock.

Safely dispose the battery.

Explanation on charge

Stop to use the hair trimmer if it lost power, charge it for 1.5 hours, the shaver could be used for about 160 minutes after fully charged.

1. During working: The green light will be always on when It's working, and If the battery is less than 10%, the red light will flash to prompt charging.
2. During charging: The charging breathing light will light up.
 - 2.1. When the battery is less than 50%, the red light will light up, and when the battery 1s higher than 50%, the green light will light up. The flashing frequency of red light and green light 1s same.
 - 2.2. Flashing frequency: Change from off to the brightest with in 5 seconds, and from the brightest to off with in 5 seconds, keep off for 5 seconds, and then repeat the cycle.
 - 2.3. When the battery 1s fully charged, the green light will keep lighting up. For 1 hour, and then the power will be cut off automatically. When it's close to full charging, the current will trickle down to 50-60mA.
3. High voltage protection: it will not be charged If the charging voltage 1s greater than 7V.

Attention during the charging course:

- Never use this hair trimmer in the bathroom or shower room.
- Charge the appliance in a location where it will not be exposed to direct sunlight or other heat sources, at temperature of 5°C to 35°C.

- Plug the power line into a household main socket where there is no moisture and handle it with dry hands.
- Do not damage or deform the power line, do not place heavy objects on the power line.
- Do not use the appliance if the power line or power cord is worn, or if the power cord do not fit snugly in the hair trimmer coupling.

Charging the appliance:

- Press the switch to turn off the hair trimmer (See fig 1).
- Plug the power line into household main socket (See fig 2).
- Plug the power line into the power port of the hair trimmer (See fig 3).
- When the charge connection is normal, the hair trimmer indicating light turns on, the charge indicating light must turn on during the course of charge. If the light fails to turn on, please try again and make sure normal charge.
- Please break off the power line after 2 hours charge.

How to use

Please read the safe instruction carefully before using our hair trimmer,

- Push the switch to turn off the hair trimmer (see fig 1).
- Please check and make sure the blade is not damaged or with other foreign matters.
- Please apply the oil at the blade before each use (see fig 4).
- Please attach the position comb to the hair trimmer (see fig 5).
- According to your desired to adjust the position comb (see fig 6, fig 7).
- Push the switch to use the hair trimmer (see fig 8, fig 9).
- Please turn off the hair trimmer after using (fig 1).

Important: Please do not use the hair trimmer in an inverted position, this can cut hair too deeply, Trimming without position comb.

Trimming your hair without an attachment will trim hair length to approx. 0.5 mm. You have to first remove the attachment combs (see fig 11).

Important: Do not press firmly of trimming, maybe damage your scalp.

Other features

- 1.Plug and play: It can work while being charged.
- 2.Travel lock: Press and hold for 3 seconds, the green light will flash 3 times to lock it. Press and hold for 3 seconds again, the green light will flash 3 times to unlock it.

How to clean

Pay attention to following points before cleaning:

- Ensure the hair trimmer is turned off and the power cord is cut off.
- Please clean the hair trimmer surface with wet cloth, do not use cleaner or chemical substance.
- Wipe the hair trimmer surface with dry cloth, do not use blower or other dry heat exchange.
- The hair trimmer should not be cleaned by immersing into water.

Explanation on cleaning

- Push the switch to turn off the hair trimmer (see page 6, fig 1).
- Take off the position comb (see page 6, fig 11).
- Hold the main body, place your thumb against the blades and then push them away from the main body (See page 6, fig 12).
- Brush off any hair trimmings from the hair storeroom (See page 7, fig13).
- Brush off any hair trimmings from the blade (See page 7, fig 14).
- Take the blade back in place after cleaning. (see page 7, fig 15)

Comments

- Service life of the blade: supposed the hair trimmer is used 4 times one month, and each time 20 minutes, the service life is 2 years.

Attention:

- If you feel the blade become dull during the course of trimming, (obvious pulling feel), you needs to replace the blade.
- We recommend you clean the mustache bit in the blade with brush, or it may cause service life reduce of the blade or bad effect.

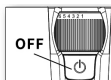
Important: please remove the battery when you discard the product (see page 7, fig 16).

TROUBLE SHOOTING

If there is something wrong during operation, it may not be the unit's problem. You may check against the following list before sending for repair.

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	SOLUTIONS
Beard trimming beard, trim, comb can not be fixed on the handle	1. Not properly fitted with the sides of the handle The guide Beard trimming beard, trim, comb. 2. The guide groove is not clean. 3. Pruning damaged comb.	1. Trim the beard and comb it into until you hear a «clicking» sound comb can not be. 2. Thoroughly clean the product fixed on the handle clean and guide groove 3. Please contact the dealer or customer appliances Buy new trim comb at garment center.

Not working	1.Damage of charging 2. Out of power	1.Check the cable and replace new cable. 2.Charging 5 mins and try to turn on the power switch .
Sound not good	Lack of lubricant oil.	Clean the Blade gap, remove the broken hair. Install the blade head correctly Add lubricating oil



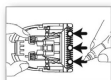
1



2



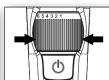
3



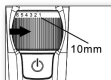
4



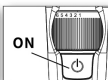
5



6



7



8



9



10



11



12



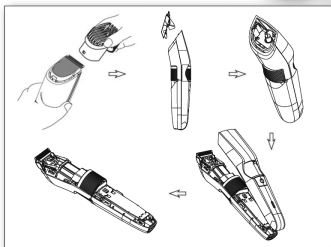
13



14



15



16

Storage

- Clean the blades and charge the battery before storage.
- Keep the appliance in cool dry place, away from children and persons with reduced mental or physical abilities.
- Storage temperature 0 -+40°C

Environmental protection



The equipment is labeled in accordance with the European Directive 2012/19/EC «On the disposal of electrical and electronic waste» crossed-out garbage container sign. This label indicates that this equipment must not be disposed

of with other household waste at the end of its useful life. The user is obliged to hand it over to the collection point for electrical and electronic equipment waste.

Electrical equipment waste is hazardous to the environment. Proper handling of used electrical and electronic equipment avoids harmful effects on human health and the environment resulting from the presence of hazardous components, as well as improper storage and recycling of such equipment. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the intended or improper use of the equipment. The manufacturer has the right to change product specifications at any time without prior notice for design, commercial, aesthetic or other reasons.

Vielen Dank für Technik zu erwerben



Funktionalität, Design und Qualitätsstandards garantieren Ihnen die Zuverlässigkeit und einfache Bedienung dieses Produkts.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch und sie als Referenz während der gesamten Lebensdauer des Geräts zu speichern.

Vorbehaltlich der Regeln des Betriebs und der Zweck, Teilen des Produkts enthalten keine schädlichen Substanzen

Technische Eigenschaften

Modell: MR-640

Lithium-Batterie: 3,7 V, 600 mAh

Eingangsspannung: DC 5V 1A

Schutzklasse III des Gerätes gegen einen elektrischen Schlag; Schutzart des Gehäuses

gegen das Eindringen von Feuchtigkeit standardmäßig, entspricht IPX0;

Beschreibung des Gerätes

Abbildung 1 (Seite 2)

1. Abnehmbarer Kamm 0,5-10 mm
2. Abnehmbarer Kamm 10,5-20 mm
3. Klingen
4. Drehbarer Griff
5. Schalter
6. Ladeindikator

- 7. USB-Kabel
- 8. Reinigungsbürste
- 9. Behälter mit Öl

Sicherheitsmassnahmen

Niedrige Speisespannung während des Betriebes gewährleistet eine äußerst sichere Anwendung des Gerätes, doch achten Sie darauf, dass das Gerät während der Aufladung an ein Stromnetz mit Hochspannung angeschaltet wird!

VORSICHT!

- Es ist verboten, das elektrische Gerät an Orten, wo das Eindringen von Wasser oder Feuchtigkeit ins Gerät möglich ist, zu verwenden.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät, die Ladevorrichtung und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie die Ladevorrichtung, die Schneidemaschine und das Anschlusskabel nie mit nassen Händen für den Anschluss an das bzw. die Trennung vom Stromnetz an.

Bei der Nichtbeachtung der o. a. Hinweise besteht die Stromschlaggefahr!

- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie ohne Aufsicht!
- Überzeugen Sie sich vor der Anwendung der Ladevorrichtung davon, dass die Spannung im Stromnetz in Ihrem Haus der Betriebsspannung des Gerätes entspricht.
- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten benutzt zu werden. Bei der Benutzung des Gerätes von Kindern oder in der Nähe von Kindern ist die ständige Aufsicht von Erwachsenen nötig.
- Lassen Sie Kinder mit den Verpackungsmaterialien nicht spielen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien.

- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht zum Lieferumfang gehört.

Laden Sie das Gerät nicht an Orten mit Temperaturen unter 104°F (104°C), in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Hitze oder Feuchtigkeit

VORSICHT!

- Die Klingen des Geräts sind sehr dünn und scharf und können bei unvorsichtiger Handhabung leicht beschädigt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigten Klingen oder einem der Zinken, da dies zu Verletzungen führen kann.

- Benutzen Sie niemals das Gerät, wenn das Ladekabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist.

Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig zu reparieren, wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

- Benutzen Sie niemals das Gerät oder die Ladevorrichtung, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist. Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig zu reparieren, wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

- Schmieren Sie regelmäßig die Klingen.

- Schneiden Sie die Haare mit der Haarschneidemaschine nicht, wenn sie feucht oder nass sind. Lassen Sie die Haare zuvor trocknen!

- Das Gerät darf nicht bei Hautentzündungen verwendet werden.

- Scheren Sie mit dieser Haarschneidemaschine keine Tiere.

Handeln in Extremsituationen:

- Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, ohne

das Gerät oder das Wasser zu berühren.

- Falls Sie Rauch, Feuern, einen starken Geruch von verbrannten Isolierung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

Aufladen des Geräts

Verwenden Sie den Trimmer nicht, wenn er entladen ist. Laden Sie das Gerät 1,5 Stunden lang auf. Nach einem vollständigen Ladezyklus kann das Gerät etwa 160 Minuten lang verwendet werden.

1. Die Kontrollleuchte leuchtet grün, wenn das Gerät in Betrieb ist. Wenn der Batteriestand weniger als 10 % beträgt, leuchtet die LED rot, um anzuzeigen, dass ein Aufladen erforderlich ist.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladekontrollleuchte auf.
 - 2.1 Wenn der Batteriestand weniger als 50% beträgt, leuchtet die rote Anzeige auf, und wenn der Batteriestand 50% übersteigt, leuchtet die grüne Anzeige 1 Sekunde lang auf. Die Flackerfrequenz von rotem und grünem Licht beträgt 1 s.
 - 2.2 Um die Flackerfrequenz für 5 s zu ändern, halten Sie den ON/OFF-Schalter für 5 s gedrückt.
 - 2.3 Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet das grüne Licht 1 Stunde lang, dann schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn der Akku fast vollständig geladen ist, sinkt die Stromstärke auf 50-60 mA.
3. Hochspannungsschutz: Das Gerät wird nicht geladen, wenn die Ladespannung 7V für 1s überschreitet.

Aufladen des Geräts:

- Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter, um das Gerät auszuschalten (Abb. 1).
- Schließen Sie das USB-Kabel an eine Stromquelle an (Abb.

2).

- Schließen Sie das USB-Kabel an die Steckdose des Trimmers an (Abb. 3).
- Wenn die Ladeverbindung korrekt hergestellt wurde, leuchtet die Kontrollleuchte des Geräts auf und sollte während des gesamten Ladezyklus eingeschaltet bleiben.
- Schalten Sie das Gerät nach 2 Stunden Ladezeit aus.

Gebrauch des Geräts

Erste Schritte

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial, stellen Sie sicher, dass alle

Teile des Gerätes nicht beschädigt werden.

- Drücken Sie den Schalter, um das Gerät auszuschalten (Abb. 1).
- Vergewissern Sie sich, dass die Klinge nicht beschädigt ist und sich keine anderen Fremdkörper zwischen den Zinken befinden.
- Schmieren Sie die Klinge vor jedem Gebrauch mit Öl ein (Abb. 4).
- Bringen Sie den Aufsatz am Trimmer an (Abb. 5).
- Stellen Sie die Position des Kammes ein (Abb. 6, Abb. 7).
- Drücken Sie den Schalter, um das Gerät einzuschalten (Abb. 8, Abb. 9).
- Schalten Sie den Trimmer nach Gebrauch aus (Abb. 1).

Achtung: Verwenden Sie den Haartrimmer nicht verkehrt herum. Sie könnten das Haar zu kurz schneiden.

Haare schneiden ohne Kamm

Wenn Sie die Haare ohne Kammaufsätze schneiden, wird die Haarlänge auf etwa 0,5 mm gekürzt. Entfernen Sie zunächst die Kammaufsätze (Abb. 11).

Wichtig: Drücken Sie nicht zu fest auf den Trimmer, Sie könnten Ihre Kopfhaut beschädigen.

Anmerkung:

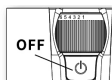
Der Trimmer kann verwendet werden, während er aufgeladen wird.

DE

Verriegelungsfunktion

Das Gerät ist mit einer Reisesperrfunktion ausgestattet, um zu verhindern, dass es im Gepäck versehentlich eingeschaltet wird.

Drücken und halten Sie die EIN/AUS-Taste für 3 Sekunden, die grüne LED blinkt 3 Mal - das Gerät ist gesperrt. Halten Sie die EIN/AUS-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt, das grüne Licht blinkt 3 Mal, um den Trimmer zu entsperren.



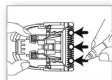
1



2



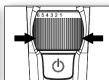
3



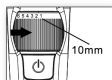
4



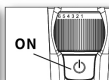
5



6



7



8



9



10



11



12



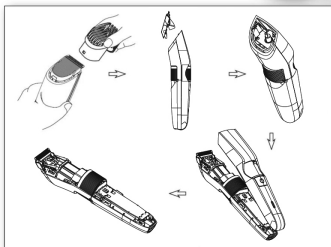
13



14



15



16

Reinigung und Pflege

VORSICHT!

- Reinigen Sie niemals den Apparat, der zum Netz angeschlossen ist.
- Nutzen Sie nicht die abrasive Reinigungsmittel aus.
- Lassen Sie nicht das Wasser oder irgendeine andere Flüssigkeit innerhalb des Gerätes kommen.

Reinigen und ölen Sie die Haarschneidemaschine nach jedem Gebrauch.

- Reinigen Sie die Klingen und das Maschinchen von den Haarschnitzeln mit dem beigelegten Netz.

- Putzen Sie das Gehäuse mit dem trockenen weichen Stoff.
- Nach der Reinigung schmieren Sie die Klingen, wie es oben beschrieben ist, ab.

Aufbewahrung

- Laden Sie den Akku vor der Aufbewahrung auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und staubfreien Platz auf, der für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten unzugänglich ist.
- Bei einer Raumtemperatur zwischen 0 bis 40 °C aufbewahren.

Entsorgung



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU «über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten» mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Benutzer ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen. Elektroaltgeräte sind umweltgefährdend. Ein sachgemäßer Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Bestandteile ergeben, sowie eine unsachgemäße Lagerung und Wiederverwertung solcher Geräte. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung aus gestalterischen, kommerziellen, ästhetischen oder anderen Gründen zu ändern.

Dziękujemy za zakup sprzętu



Funkcjonalność, wzornictwo i standardy jakości gwarantują Państwu niezawodność i łatwość obsługi urządzenia.

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachować ją jako punkt odniesienia w całym okresie użytkowania urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Jeżeli urządzenie używane jest zgodnie z jego przeznaczeniem nie wytwarza szkodliwych substancji.

Charakterystyka techniczna:

Model: MR-640

Bateria litowa: 3,7 V, 600 mAh

Napięcie wejściowe: DC 5V 1A

Klasa ochrony golarki przed porażeniem prądem elektrycznym III;

Wykonanie korpusu zapobiegaj'ce przedostawania się wilgoci, odpowiada klasie IPX0;

Konstrukcja urządzenia

Rysunek 1 (strona 2)

1. Zdejmowany grzebień 0,5-10 mm
2. Zdejmowany grzebień 10,5-20 mm
3. Ostrze
4. Obrotowy uchwyt
5. Włącznik
6. Wskaźnik ładowania
7. Kabel USB

8. Szczotka do czyszczenia ostrza

9. Olejarka dla oliwienia ostrza

PL

Środki bezpieczeństwa

Niskie napięcie podczas pracy, jest bardzo bezpieczne, lecz należy pamiętać, że podczas ładowania urządzenie jest podłączone do zasilania z wysokim napięciem!

UWAGA!

- Nie należy używać urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie mogą być narażone na kontakt z wodą lub wilgocią.
- Nie wolno zanurzać urządzeń, jego ładowarki i przewodu w wodzie lub innych cieczach.
- Nie należy podłączać ładowarki, do maszyny i do sieci mokrymi rękami.

Przy nieprzestrzeganiu zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez kontroli!
- Jeśli urządzenie jednak jest użytkowane w łazience, w charakterze dodatkowej ochrony należy zainstalować na instalację elektryczną łazienki urządzenie bezpiecznego wyłączenia, z ustawieniem automatycznego reagowania na prąd nominalny o wycieku nieprzekraczającym 30 mA. Po bardziej szczegółową informację należy zwrócić się do specjalistycznej organizacji montażowej.
- Nie ładuj w obszarach o temperaturze poniżej 0°C (104°F), w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych lub w pobliżu źródeł ciepła lub wilgoci.
- Zawsze należy wyjmować wtyczkę z gniazdka, nawet jeśli nie korzystasz z urządzenia dosyć krótko, gdyż bliskość wody jest potencjalnie niebezpieczna, nawet jeśli urządzenie jest odłączone przełącznikiem.
- Przed użyciem ładowarki należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem zasilania w Twoim domu.

- Wykorzystanie niskiej jakości przedłużaczy elektrycznych lub adapterów może spowodować uszkodzenia urządzenia i ryzyko powstania pożaru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub upośledzone umysłowo, lub ludzi którzy nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego. Zawsze muszą pozostać pod stałą kontrolą rodzica lub opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem produktu.
- Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy używać akcesoriów które nie są zawarte w opakowaniu produktu.

UWAGA!

- Ostrza są bardzo cienkie i ostre i mogą zostać łatwo uszkodzone w przypadku nieostrożnego obchodzenia się z nimi.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonymi ostrzami lub jednym z bolców, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- Nie wolno używać urządzenia lub ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wpadło w wodę. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.

- Przewód zasilający nie może dotykać do gorących powierzchni.
- Unikać silnego napięcia i skręcania przewodu zasilającego.
- Nie należy rzucać urządzeniem.
- Nie wolno ciągnąć lub podnosić urządzenia trzymając za przewód podłączony podczas ładowania.
- Przed rozpoczęciem sprawdzić poprawność nałożenia nasadek.
- Regularnie smaruj ostrze.
- Nie ciąć maszynką mokrych lub wilgotnych włosów. Włosy muszą być wysuszone!

- Nie używać urządzenia podczas zapalenia skóry głowy.
- Nie używać maszynki do strzyżenia zwierząt.

Działania w sytuacjach ekstremalnych

- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć ładowarkę od gniazdka sieci bez dotykania samego urządzenia lub wody do której wpadło.

W przypadku pojawienia się dymu, iskrzenia, silnego zapachu przypalonej izolacji, natychmiast przerwij wykorzystanie urządzenia, wyjmij ładowarkę z rozetki i zwróć się do sprzedawcy.

Ładowanie urządzenia

Nie używaj trymera, jeśli jest rozładowany. Urządzenie należy ładować przez 1,5 godziny. Po pełnym cyklu ładowania urządzenie może być używane przez 160 minut.

1. Gdy urządzenie działa, wskaźnik będzie zielony. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niższy niż 10%, wskaźnik zmieni kolor na czerwony, sygnalizując potrzebę ładowania.

2. Podczas ładowania wskaźnik ładowania będzie się świecić.

2.1. Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 50%, zaświeci się czerwony wskaźnik, a gdy poziom naładowania baterii przekroczy 50% na 1 sekundę, zaświeci się zielony wskaźnik. Częstotliwość migotania światła czerwonego i zielonego wynosi 1s.

2.2. Aby zmienić częstotliwość migania o 5 sekund, przytrzymaj przycisk włącznika/wyłącznika przez 5 sekund.

2.3. Gdy bateria będzie w pełni naładowana, zielony wskaźnik pozostanie włączony przez 1 godzinę, a następnie zasilanie wyłączy się automatycznie. Gdy jest bliski pełnego naładowania, prąd spadnie do 50-60 mA.

3. Zabezpieczenie przed wysokim napięciem: Urządzenie nie będzie ładowane, jeśli napięcie ładowania przekroczy 7 V przez 1 sekundę.

Ładowanie urządzenia:

- Naciśnij włącznik/wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie (rys. 1).
- Podłącz kabel USB do źródła zasilania (rys. 2).
- Podłącz kabel USB do złącza zasilania trymera (rys. 3).
- Gdy połączenie ładowania zostanie wykonane prawidłowo, kontrolka urządzenia zaświeci się i powinna pozostać zapalona przez cały cykl ładowania.
- Wyłącz urządzenie po 2 godzinach ładowania.

Eksploatacja

- Należy usunąć opakowanie i naklejki reklamowe. Należy szczegółowo obejrzeć urządzenie, przekonać się o braku uszkodzeń mechanicznych części urządzenia, przewodu i ładowarkę.

- Naciśnij włącznik, aby wyłączyć urządzenie (rys. 1).
- Upewnij się, że ostrze nie jest uszkodzone i że pomiędzy zębami nie ma innych ciał obcych.
- Przed każdym użyciem nasmaruj ostrze olejem (rys. 4).
- Zamocuj nasadkę do trymera (rys. 5).
- Wyregulować położenie grzebienia (rys. 6, rys. 7).
- Naciśnij włącznik, aby włączyć urządzenie (rys. 8, rys. 9).
- Po użyciu wyłącz trymer (rys. 1).

Uwaga: Nie używaj trymera do włosów do góry nogami. Być może za krótko obcinasz włosy.

Strzyżenie włosów bez grzebieni

Jeśli przycinasz włosy bez nasadki, ich długość zostanie przycięta do około 0,5 mm. Najpierw musisz zdjąć nasadki grzebieniowe (rys. 11).

Ważne: Nie naciskaj trymera zbyt mocno, możesz uszkodzić skórę głowy.

Notatka:

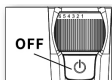
Trymera można używać podczas ładowania.

PL

Funkcja blokady

Urządzenie wyposażone jest w funkcję blokady podróżnej, która zapobiega przypadkowemu uruchomieniu w bagażu.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika/wyłącznika przez 3 sekundy, zielony wskaźnik zamiga 3 razy – urządzenie jest zablokowane. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika/wyłącznika przez 3 sekundy, zielona lampka mignie 3 razy, co oznacza, że trymer jest odblokowany.



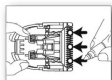
1



2



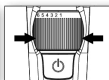
3



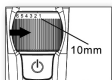
4



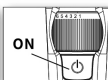
5



6



7



8



9



10



11



12



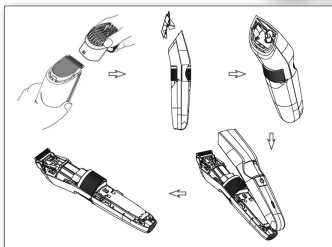
13



14



15



16

Czyszczenie i konserwacja

UWAGA!

- Nigdy nie czyścić urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej.
- Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących.
- Uważaj, aby woda lub inny płyn nie dostał się do wnętrza obudowy.

Urządzenie należy oczyścić i nasmarować po każdym użyciu.

- Oczyścić noże i urządzenia ze ścinków włosów za pomocą dołączonej do zestawu szczotki.

- Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
- Oczyszczanie i smarowania ostrza, jak to opisano powyżej.

Przechowywanie

- Przed przechowywaniem, naładuj akumulator.
- Przechowywać w suchym miejscu z dala od dzieci i osób niepełnosprawnych fizycznie i umysłowo.
- Temperatura przechowywania w pomieszczeniu od 0° C do +40°C.



Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.

Vă mulțumim pentru achiziționarea tehnicii



Funcționalitatea, design-ul și conformitatea cu standardele de calitate garantează siguranța și ușurința în utilizarea acestui dispozitiv.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l ca un ghid de referință pe întreaga durată de funcționare a aparatului.

Set (masină) de frezat este destinat pentru uz casnic. În condiția respectării normelor de exploatare și destinației ținte, piesele produsului nu conțin substanțe dăunătoare.

Caracteristici tehnice

Model: MR-640

Baterie litiu: 3,7 V, 600 mAh

Tensiunea de intrare: DC 5V 1A

Clasa de protecție împotriva electrocutării III;

Protecția carcasei cu privire la pătrunderea umidității este normală, corespunde cu IPX0;

Structura produsului

Figura 1 (pagina 2)

1. Pieptene detașabil 0,5-10 mm
2. Pieptene detașabil 10,5-20 mm
3. lamele
4. Mâner rotativ
5. comutator
6. Indicator de încărcare
7. Cablu USB
8. perie pentru curățarea lamelor

Măsuri de securitate

Tensiunea joasă în timpul funcționării aparatului nu prezintă nici un pericol, dar țineți minte, în timp ce se încarcă acumulatorul, aparatul este conectat la sursa de alimentare cu tensiune ridicată!

ATENȚIE!

- Nu cufundați aparatul, suportul de încărcare și cablul în apă sau alte lichide.
- Nu permiteți pătrunderea apei și a umidității pe componentele electrice ale dispozitivului.
- Nu folosiți aparatul, suportul de încărcare și cablul cu mâinile ude pentru introducerea sau deconectarea acestuia din priză. În caz de nerespectare a regulilor de mai sus apare pericolul de electrocutare!

- Niciodată nu lăsați dispozitivul în funcțiune fără supraveghere
- Întotdeauna scoateți ștecherul din priză dacă ați terminat de utilizat dispozitivul, de asemenea înainte de al curăța și de al pune la stocare.
- Dacă aparatul totuși e folosit în baie, pentru protecție suplimentară se recomandă de instalat pe cablurile din baie un dispozitiv pentru deconectarea circuitului în cazul apariției unui curent rezidual (RCD) cu un curent nominal rezidual de operare care să nu depășească 30 mA. Pentru informație mai detaliată contactați organizația specializată.

Nu încărcați dispozitivul în locuri cu temperaturi sub 0 °C (104°F), în lumina directă a soarelui, în apropierea căldurii sau a umidității.

- Se interzice de a deconecta dispozitivul de la rețeaua de alimentare prin retragerea ștecherului din priză trăgând de cablu.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de alimentare

indicate pe dispozitiv corespunde tensiunii de la rețeaua electrică din casa Dvs.

- Utilizarea cablurilor prelungitoare sau racoardelor necalitative pot deteriora aparatul electric și provoca incendiu.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care dispozitivul este deteriorat sau a căzut în apă. Nu reparați dispozitivul desinestătător, apălați la cel mai apropiat service centru autorizat.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii și personae cu deficiențe fizice sau mintale speciale, precum și de persoane care nu au cunoștințe și experiență în utilizarea a dispozitivelor de uz casnic, dacă acestea nu se află sub controlul, sau nu sunt instruiți de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Când dispozitivul este folosit de copii, sau în apropierea copiilor, este necesară supravegherea permanent din partea adulților.
- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul și materialele de ambalare ale acestuia.
- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.
- Nu permiteți întinderea prea intensă, atârănarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.
- Nu aruncați dispozitivul.
- Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.

ATENȚIE!

- Lamele dispozitivului sunt foarte subțiri și ascuțite, ușor de deteriorat dacă nu sunt manipulate cu atenție.
- Nu utilizați dispozitivul cu lamele deteriorate sau cu unul dintre vârfuri, deoarece acest lucru poate provoca răniri.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care

dispozitivul este deteriorat sau a căzut în apă. Nu reparați dispozitivul desinestătător, apălați la cel mai apropiat service centru autorizat.

RO

- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.
 - Nu permiteți întinderea prea intensă, atârănarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.
 - Nu aruncați dispozitivul.
 - Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.
 - Nu utilizați dispozitivul Dvs, pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
 - Lubrificați regular lamele.
 - Înainte de utilizare verificați instalarea corectă a lamei.
 - Nu frezați cu mașina părul ud sau umed. Părul anterior trebuie uscat!
 - Nu folosiți mașina în cazul inflamațiilor pielii.
 - Nu frezați cu mașina animale.
 - Nu utilizați dispozitivul Dvs, pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
- Pentru uz comercial cumpărați tehnică cu caracter industrial.

Acțiuni în caz de situații extreme

- Dacă dispozitivul a căzut în apă, imediat, scoateți ștecherul din priză, fără să vă atingeți de dispozitiv sau de apa în care a cazut.
- În cazul în care din dispozitiv iese fum, scânteii sau un miros puternic de masă plastică arsă, întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului, scoateți ștecherul din priză, contactați cel mai apropiat service centru autorizat.

Încărcarea dispozitivului

Nu utilizați aparatul de tuns dacă acesta este descărcat. Încărcați dispozitivul timp de 1,5 ore. După un ciclu complet de încărcare, dispozitivul poate fi utilizat timp de 160 min.

1. Indicatorul luminos se va aprinde în verde atunci când unitatea este în funcțiune. Dacă nivelul bateriei este mai

mic de 10%, LED-ul se va aprinde roșu pentru a indica necesitatea încărcării.

2. În timpul încărcării, indicatorul luminos de încărcare se va aprinde.

2.1. Când nivelul bateriei este mai mic de 50%, indicatorul roșu se va aprinde, iar când nivelul bateriei depășește 50%, indicatorul verde se va aprinde timp de 1 secundă. Frecvența de pâlpâire a luminii roșii și verzi este de 1 s.

2.2. Pentru a modifica frecvența de pâlpâire timp de 5 s, țineți apăsat butonul comutatorului ON/OFF timp de 5 s.

2.3. Când bateria este complet încărcată, lumina verde va rămâne aprinsă timp de 1 oră și apoi se va opri automat. Când este aproape de încărcarea completă, curentul va scădea la 50-60mA.

3. Protecție de înaltă tensiune: dispozitivul nu se va încărca dacă tensiunea de încărcare depășește 7V timp de 1s.

Încărcarea dispozitivului:

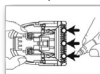
- Apăsați comutatorul ON/OFF pentru a opri dispozitivul (fig. 1).

- Conectați cablul USB la o sursă de alimentare (fig. 2).

- Conectați cablul USB la priza de alimentare a trimmerului (fig. 3).

- Atunci când conexiunea de încărcare a fost realizată corect, indicatorul luminos al aparatului se va aprinde și ar trebui să rămână aprins pe durata întregului ciclu de încărcare.

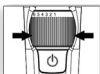
- Opriți unitatea după 2 ore de încărcare.



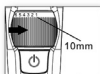
1



2



3



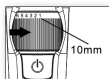
4



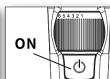
5



6



7



8



9



10



11



12



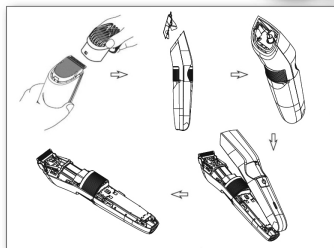
13



14



15



16

Utilizare

Înainte de prima utilizare

- Înainte de prima utilizare îndepărtați materialele de ambalare, asigurați-vă că toate piesele nu au defecte mecanice.
- Apăsați comutatorul pentru a opri unitatea (fig. 1).
- Asigurați-vă că lama nu este deteriorată și că nu există alte obiecte străine între pini.
- Lubrifiați lama cu ulei înainte de fiecare utilizare (fig. 4).
- Atașați accesoriul la trimmer (fig. 5).
- Reglați poziția pieptenelui (fig. 6, fig. 7).
- Apăsați comutatorul pentru a porni aparatul (fig. 8, fig. 9).
- Opriți aparatul de tuns după utilizare (fig. 1).

Atenție: Nu utilizați aparatul de tuns cu capul în jos. Puteți tăia părul prea scurt.

Tăierea părului fără pieptene

Dacă tăiați părul fără piepteni, lungimea părului va fi tăiată la aproximativ 0,5 mm. Mai întâi scoateți accesoriile pentru pieptene (fig. 11).

Important: nu apăsați puternic pe trimmer, vă puteți deteriora scalpul.

Notă:

Trimmerul poate fi utilizat în timpul încărcării.

Funcție de blocare

Dispozitivul este echipat cu o funcție de blocare pentru călătorie pentru a preveni pornirea accidentală a acestuia în bagaj.

Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de 3 secunde și lumina verde clipește de 3 ori - dispozitivul este blocat. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de 3 secunde din nou, lumina verde clipește de 3 ori pentru a debloca trimmerul.

ATENȚIE!

- Niciodată nu curățați dispozitivul care este conectat la rețeaua electrică.
- Niciodată nu scufundați dispozitivul și cablul electric al acestuia în apă sau alte lichide.
- Nu utilizați soluții de curățat cu proprietăți agresive sau material abrazive.

- Mașina trebuie curățată și unsă după fiecare folosire.
- Curățați lamele și mașina de resturi de păr cu peria anexată.
- Ștergeți carcasa cu o pânză moale.
- După curățare lubrifiați lamele așa cum este descris mai sus.

Păstrarea

- Înainte de păstrare încărcați acumulatorul.
- Păstrați dispozitivul într-un loc uscat, ferit de praf, copii și persoane cu dizabilități fizice și mint-ale.
- Temperatura de păstrare în încăpere 0 -+40°C



Reciclarea

Dispozitivul este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/CE privind „Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice” cu simbolul coșului de gunoi tăiat. Acest marcaj indică faptul că acest echipament, după expirarea duratei sale de viață, nu poate fi reciclat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Deșeurile de echipamente electrice sunt periculoase pentru mediul. Manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice permite evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, rezultate din prezența unor componente periculoase, precum și din depozitarea și reciclarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Producătorul nu

este răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea intenționată sau necorespunzătoare a dispozitivului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile produsului în orice moment, fără notificare prealabilă, din motive de proiectare, comerciale, estetice sau de altă natură.



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

Прибор предназначен только для бытового (домашнего) использования.

При условии соблюдения правил эксплуатации и целевого назначения, части изделия не содержат вредных для здоровья веществ.

Технические характеристики

Модель: MR-640

Литиевая батарея 3,7 В, 600 мАч

Входное напряжение: DC 5V 1A

Класс защиты бритвы от поражения электротоком III

Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;

Устройство прибора

Рисунок 1 (страница 2)

1. Съемный гребень 0,5-10 мм
2. Съемный гребень 10,5-20 мм
3. Лезвие
4. Поворотная ручка
5. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
6. Индикатор зарядки

7. USB-кабель
8. Щеточка для чистки лезвий
9. Масленка для смазывания лезвий

Меры безопасности

Низкое напряжение питания во время работы делают этот прибор исключительно безопасным в применении, однако следует помнить, что во время зарядки аккумулятора, прибор подключается к электросети с высоким напряжением!

ВНИМАНИЕ!

- Запрещается использовать электроприбор в любых местах, где возможно попадание воды или влаги на прибор (бассейны, ваннные комнаты, душевые кабины).
 - Никогда не погружайте электроприбор, его зарядное устройство в воду или другие жидкости.
 - Не берите триммер, зарядное устройство мокрыми руками для подключения или отключения от электросети.
- При несоблюдении правил возникает опасность поражения электротоком!**

- Никогда не оставляйте включенный в электросеть электроприбор без присмотра!
 - Всегда вынимайте вилку из розетки даже если вы не используете прибор кратковременно, так как близость воды потенциально опасна, даже если прибор отключен переключателем.
 - Если прибор все же используется в ванной комнате, в качестве дополнительной защиты рекомендуется установить на электропроводку ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО), с установкой срабатывания на ток утечки не более 30мА.
- Не заряжайте в местах с температурой ниже 0 °C (32 °F), под прямыми солнечными лучами, вблизи источников тепла или влаги.

За более подробной информацией обратитесь в специализированную монтажную организацию.

- Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение питания, указанное на устройстве, соответствует напряжению электросети в Вашем доме.
- Использование некачественных электрических удлинителей или переходников сетевой вилки может стать причиной повреждения электроприбора и возникновения пожара.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также людьми, не имеющими знаний и опыта использования бытовых приборов, если они не находятся под контролем, или не проинструктированы лицом ответственным за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.

ВНИМАНИЕ!

- Лезвия триммера очень тонкие и острые, легко повреждаются при не аккуратном обращении.
- Не пользуйтесь триммером с поврежденными лезвиями или одним из зубцов – это может привести к травме.
- Никогда не используйте прибор, если поврежден зарядный шнур или вилка, если прибор не работает должным образом, если прибор поврежден или попал в воду. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Не допускайте касания зарядного шнура к нагретым и острым поверхностям.
- Не допускайте сильного натяжения, заломов и перекручивания зарядного шнура.
- Не бросайте прибор.

- Не тяните и не поднимайте прибор, держась за зарядный шнур во время зарядки.
- Перед началом работы проверьте правильность установки лезвий.
- Регулярно смазывайте лезвия.
- Не стригите машинкой мокрые или влажные волосы. Волосы предварительно необходимо высушить!
- Не пользуйтесь машинкой при воспалениях кожи.
- Не стригите машинкой животных

Действия в экстремальных ситуациях:

- Если прибор упал в воду, немедленно, выньте зарядное устройство из розетки, не прикасаясь к самому прибору или воде.
- В случае появления из электроприбора дыма, искрения, сильного запаха горелой изоляции, немедленно прекратите использование прибора, выньте зарядное устройство из розетки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Зарядка аккумулятора

Не используйте триммер для волос, если он разряжен. Зарядите устройство в течении 1,5 часа. После полного цикла заряда прибором можно пользоваться порядка 160 мин.

1. Во время работы устройства индикатор будет подсвечен зеленым цветом. Если уровень заряда батареи менее 10 %, индикатор подсветится красным, указывая на необходимость зарядки.
2. Во время зарядки загорится индикатор зарядки.
 - 2.1. Когда уровень заряда батареи составляет менее 50%, загорается красный индикатор, а когда уровень заряда батареи превышает 50% на 1 с загорается зеленый индикатор. Частота мерцания красного и зеленого света составляет 1 с.
 - 2.2. Для изменения частоты мерцания на 5 с удержите

кнопку Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ 5 с.

2.3. Когда аккумулятор полностью заряжен, зеленый индикатор будет продолжать гореть в течение 1 часа, а затем питание автоматически отключится. Когда он близок к полной зарядке, ток снизится до 50-60мА.

3. Защита от высокого напряжения: устройство не будет заряжаться, если напряжение зарядки на 1 с превышает 7 В.

Зарядка устройства:

- Нажмите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы выключить прибор (рис. 1).
- Подключите USB-кабель к источнику электросети (рис.2).
- Подключите USB-кабель к разъему питания триммера (рис. 3).
- Когда подключение для зарядки выполнено правильно, индикатор устройства загорается и должен подсвечиваться весь цикл зарядки.
- Отключите устройство после 2 часов зарядки.

Использование прибора

- Перед первым использованием удалите упаковку и рекламные наклейки. Осмотрите прибор, убедитесь в отсутствии механических повреждений частей прибора, зарядного шнура и устройства.

- Нажмите переключатель, чтобы выключить прибор (рис. 1).
- Убедитесь, что лезвие не повреждено и между зубцами нет других посторонних предметов.
- Смазывайте лезвие маслом перед каждым использованием (рис. 4).
- Прикрепите насадку к триммеру (рис. 5).
- Отрегулируйте положение гребенки (рис. 6, рис. 7).
- Нажмите переключатель, чтобы включить устройство

(рис. 8, рис. 9).

- Выключите триммер после использования (рис. 1).

Внимание: Не используйте триммер для волос в перевернутом положении. Вы можете срезать волосы слишком коротко.

Стрижка волос без гребней

Если подстричь волосы без насадки, длина волос будет подстрижена примерно до 0,5 мм. Сначала необходимо снять насадки-гребни (рис. 11).

Важно: не нажимайте сильно на триммер, вы можете повредить кожу головы.

Примечание:

Триммером можно пользоваться во время зарядки.

Функция блокировки

Устройство оснащено функцией дорожной блокировки, предотвращающей случайное включение в багаже.

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, зеленый индикатор мигнет 3 раза - устройство заблокировано. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ в течение 3 секунд еще раз, зеленый индикатор мигнет 3 раза, что означает разблокировку триммера.



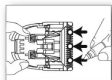
1



2



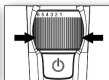
3



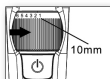
4



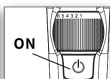
5



6



7



8



9



10



11



12



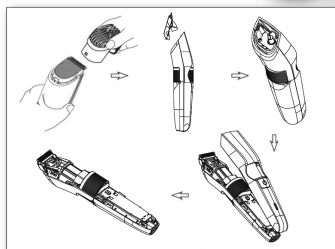
13



14



15



16

Чистка и уход

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не чистите прибор подключенный к сети.
- Перед очисткой всегда отключайте прибор.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Не позволяйте воде или любой другой жидкости попадать внутрь корпуса прибора.

Машинку следует очищать и смазывать после каждого применения.

- Очистите лезвия и машинку от обрезков волос прилагаемой щеточкой.
- Протрите корпус сухой мягкой тканью.
- После очистки смажьте лезвия, как описано выше

Хранение

- Перед хранением очистите ножи, зарядите аккумулятор.
- Храните прибор в сухом, прохладном, не запыленном месте вдали от детей и людей с ограниченными физическими или умственными возможностями.
- Температура хранения в помещении 0-40° С.

Утилизация

Этот прибор и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

Перед утилизацией, полностью разрядите аккумулятор. Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні даного приладу.

Будь ласка, уважно прочитайте даний посібник з експлуатації та зберігайте його в якості довідкового посібника протягом усього терміну використання приладу.

Прилад призначений тільки для побутового (домашнього) використання.

За умови дотримання правил експлуатації та цільового призначення, частини виробу не містять шкідливих для здоров'я речовин.

Технічні характеристики

Модель: MR-640

Літієва батарея 3,7 В, 600 мАч

Вхідна напруга: DC 5V 1A

Клас захисту бритви від ураження електрострумом III

Виконання захисту корпусу від проникнення вологи звичайне, відповідає IPX0;

Склад приладу

Малюнок 1 (сторінка 2)

1. Знімний гребінь 0,5-10 мм
2. Знімний гребінь 10,5-20 мм
3. Леза
4. Поворотна ручка
5. Перемикач ВКЛ/ВИМК

6. Індикатор заряджання
7. USB-кабель
8. Щіточка для чищення лез
9. Масляна для змащування лез

Заходи безпеки

Низька напруга живлення під час роботи роблять цей прилад виключно безпечним в застосуванні, проте слід пам'ятати, що під час зарядки акумулятора, прилад підключається до електромережі з високою напругою!

УВАГА!

- Забороняється використовувати електроприлад в місцях, де можливе попадання води або вологи на прилад.
- Ніколи не занурюйте електроприлад, його зарядний шнур у воду або інші рідини.
- Не беріть бритву і зарядний шнур мокрими руками для підключення або відключення від електромережі.

При недотриманні правил виникає небезпека поразки електрострумом!

- Ніколи не залишайте включений в електромережу електроприлад без нагляду!
- Завжди виймайте вилку з розетки навіть якщо ви не використовуєте прилад короточасно, оскільки близькість води потенційно небезпечна, навіть якщо прилад відключений перемикачем.
- Якщо прилад все ж використовується у ванній кімнаті, в якості додаткового захисту рекомендується встановити на електропроводку ванної кімнати облаштування захисного відключення (УЗО), з уставкой спрацьовування на струм витоку не більше 30мА. За детальнішою інформацією звернете в спеціалізовану монтажну організацію.
- Перед зарядкою акумулятора переконайтеся, що напруга живлення вказана на пристрої відповідає напрузі електро-

мережі у Вашому будинку.

- Використання неякісних електричних подовжувачів або перехідників мережевої вилки може стати причиною ушкодження електроприладу і виникнення пожежі.

- Даний прилад не призначено для використання дітьми і людьми з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також людьми що не мають знань і досвіду використання побутових приладів, якщо вони не знаходяться під контролем, або не проінструктовані особою відповідальною за їх безпеку.

- Не дозволяйте дітям грати з пакувальними матеріалами.

- Не використовуйте приладдя що не входять в комплект цього приладу.

Не заряджайте в місцях з температурою нижче 0 °C (104 °F), під прямим сонячним промінням, поблизу джерел тепла або вологи.

УВАГА!

- Леза тримера дуже тонкі і гострі, легко пошкоджуються при неакуратному поводженні.

- Не користуйтеся триммером із пошкодженими лезами або одним із зубців – це може призвести до травмування.

- Ніколи не використовуйте прилад, якщо пошкоджений зарядний шнур або вилка, якщо прилад не працює належним чином, якщо прилад пошкоджений або потрапив у воду.

Не ремонтуйте прилад самостійно, звернетесь в найближчий сервісний центр.

- Не допускайте торкання зарядного шнура до нагрітих і гострих поверхонь.

- Не допускайте сильного натягнення, заломів і перекручення зарядного шнура. Не намотуйте шнур навколо корпусу приладу.

- Не кидайте прилад.

- Не тягніть і не піднімайте прилад, тримаючись за зарядний шнур під час зарядки.
- Перед початком роботи перевірте правильність установки лез.
- Регулярно змащуйте леза.
- Не стрижіть машинкою мокре або вологе волосся. Волосся спочатку потрібно висушити!
- Не користуйтеся машинкою при запаленнях шкіри.
- Не стрижіть машинкою тварин.

Дії в екстремальних ситуаціях:

- Якщо прилад впав у воду, негайно, вийміть зарядний пристрій з розетки, не торкаючись до самого приладу або води.
- У разі появи з електроприладу диму, іскріння, сильного запаху горілої ізоляції, негайно припиніть використання приладу, вийміть зарядний пристрій з розетки, зверніться в найближчий сервісний центр.

Заряджання акумулятора

Не використовуйте триммер для волосся, якщо він розряджений. Зарядіть пристрій протягом 1,5 годин. Після повного циклу заряду приладом можна користуватися близько 160 хв.

1. Під час роботи пристрою індикатор підсвічується зеленим. Якщо рівень заряду батареї менший за 10 %, індикатор підсвічується червоним, вказуючи на необхідність заряджання.
2. Під час заряджання світиться індикатор заряджання.
 - 2.1. Коли рівень заряду батареї становить менше 50%, загоряється червоний індикатор, а коли рівень заряду батареї перевищує 50% на 1 с, засвічується зелений індикатор. Частота мерехтіння червоного та зеленого світла становить 1 с.
 - 2.2. Щоб змінити частоту мерехтіння на 5 с, утримуйте кнопку Перемикач ВКЛ/ВЫКЛ 5 с.

2.3. Коли акумулятор повністю заряджений, зелений індикатор продовжуватиме горіти протягом 1 години, а потім живлення автоматично вимкнеться. Коли він близький до повної зарядки, струм знизиться до 50-60мА.

3. Захист від високої напруги: пристрій не заряджатиметься, якщо напруга зарядки на 1 с перевищує 7 В.

Зарядження пристрою:

- Натисніть перемикач ON/OFF, щоб вимкнути пристрій (мал. 1).
- Підключіть кабель USB до джерела електромережі (мал. 2).
- Підключіть кабель USB до гнізда живлення тримера (мал. 3)
- Коли підключення для зарядження виконано правильно, індикатор пристрою загоряється і повинен підсвічуватись весь цикл зарядження.
- Вимкніть пристрій після 2 годин зарядження.

Використання приладу

- Перед першим використанням видаліть упаковку і рекламні наклейки. Огляньте прилад, переконайтеся у відсутності механічних ушкоджень частин приладу, зарядного шнура і пристрою.

- Натисніть перемикач, щоб вимкнути пристрій (мал. 1).
- Переконайтеся, що лезо не пошкоджене та між зубцями немає інших сторонніх предметів.
- Змащуйте лезо олією перед кожним використанням (мал. 4).
- Прикріпіть насадку до тримера (мал. 5).
- Відрегулюйте положення гребінки (мал. 6, мал. 7).
- Натисніть перемикач, щоб увімкнути пристрій (мал. 8, мал. 9).

- Вимкніть тример після використання (мал. 1).

Увага: Не використовуйте тример для волосся в перевернутому положенні. Ви можете зрізати волосся надто коротко.

Стрижка волосся без гребенів

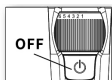
Якщо підстригти волосся без насадки, довжина волосся буде підстрижена приблизно до 0,5 мм. Спочатку необхідно зняти насадки-гребні (мал. 11).

Важливо: не натискайте на тример, ви можете пошкодити шкіру голови.

Примітка:

Тримером можна користуватися під час заряджання.

Блокування роботи: натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку УВІМК/ВИМК, зелений індикатор блимне 3 рази - пристрій заблоковано. Натисніть і утримуйте кнопку



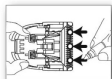
1



2



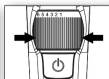
3



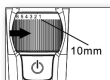
4



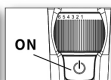
5



6



7



8



9



10



11



12



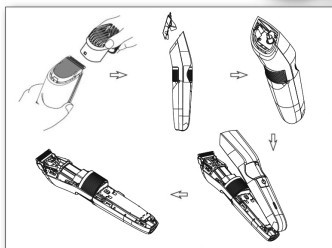
13



14



15



16

УВІМК./ВИМК. ще 3 секунди, зелений індикатор блимає 3 рази, що означає розблокування тримера.

Чищення та догляд

УВАГА!

- Ніколи не чистить прилад у включеному стані.
 - Перед чищенням завжди вимикайте прилад.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби.
- Не дозволяйте воді або будь-яким іншим рідинам потрапляти всередину корпусу приладу.

- Машинку слід очищати і змащувати після кожного застосування.
- Очистіть леза і машинку від обрізків волосся прикладеною щіточкою.
- Протріть корпус сухою м'якою тканиною.
- Після очищення змастіть леза, як описано вище.

Зберігання

- Перед зберіганням очистіть ножі, зарядіть акумулятор.
- Зберігайте прилад у сухому, прохолодному, не запиленому місці далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними або розумовими можливостями.
- Температура зберігання в приміщенні 0-40°C.

Утилізація

Цей прилад і його похідні не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слідуює, відповідально відноситься до їх переробки і зберігання, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використайте спеціальні поворотні і зберігаючі системи.

Перед утилізацією, повністю розрядіть акумулятор.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.

[illegible]

feel-maestro.eu

Made in P.R.C. for Maestro

Apollo Corporation Limited ADD: Room801-2, 8/F.,
Easey Commercial Building, 253-261 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong,
Аполло Корпорейшн Лимітед Адрес: Рум 801-2, 8/Ф,
Изи Комершиал Билдинг, 253-261 Хеннесси Род, Ванчай, Гонконг
Аполло Корпорейшн Лімітед Адреса: Рум 801-2, 8/Ф,
Ізі Комершиал Білдинг, 253-261 Хеннесси Род, Ванчай, Гонкон



Certificated in Ukraine
Виріб сертифіковано в Україні

ДСТУ EN 60335-2-8:2017